

【補足】

このニュース教材は4/22～23に執筆したもので、情報が古いことをご了承下さい。

例えば、この教材には「自衛隊が、スーダンにいる日本人を避難させる準備をしている」と書きましたが、26日現在、「日本時間の25日未明にかけて、首都・ハルツームで希望していた全ての在留邦人が退避」しています。（※スーダン南部に、在留邦人1人が残っている状況だそうです）

出典：<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20230424/k10014047111000.html>

この教材の使い方について

- (1) 教材はWordファイルでリリースします。不必要と思われる問題のカット（削除）、本文や設問のアレンジ、差し替え、加筆修正は自由です。先生方が授業で使いやすいように、お好きなように加工して下さい。
- (2) 「この問題は簡単すぎる」「設問は日本語でなく英語にしてほしい（逆に難しいから英語でなく日本語にほしい）」というご意見をいただきますが、全ての先生方の要望に応えられず申し訳ありません。私の判断で、英語が良いと思った設問は英語に、日本語が良いと思った設問は日本語にしています。先生方の判断で言語は自由に変えて下さい。
- (3) 毎回、スペリングや文法ミスがないか、細心の注意を払っていますが、間違いに気付いたら、後からホームページに訂正版を出しています。申し訳ありません。もしスペルミスや文法ミスに気付いたら、教えていただければ助かりますが、お時間がなければ修正してそのまま授業でお使い下さい。
- (4) 全ての教材に、「この英文を暗唱しよう!」というページがあります。毎回、重要な文法や使える表現を含むキーセンテンス3～5文を選んでいきます。これは「夢タン」などの参考書の著者として著名な木村達哉先生のセミナーで「英語は何度も音読して暗唱するのが上達の近道!」と教えていただいたことにより、8月から始めました。文を暗唱してから本文を読んでも、全文を読んでから仕上げに英文暗唱しても、どちらでも良いと思います。生徒さんの習熟度と状況に合わせて、やってみて下さい。

教材執筆にあたって参考にした記事

<https://www.bbc.com/news/world-africa-65284948>

<https://www.aljazeera.com/news/liveblog/2023/4/20/sudan-live-news-ceasefire-falters-as-nearly-300-killed>

<https://www.voanews.com/a/kenya-s-president-offers-to-mediate-sudan-conflict-/7060677.html>

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/news/20230420_22/

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/news/20230423_08/

<https://www.cbsnews.com/news/sudan-crisis-2023-fighting-continues-ceasefire-calls-death-toll-over-400/>

<https://www.bbc.com/news/world-africa-65317693>

<https://apnews.com/article/sudan-military-democracy-coup-d70cdb605bfef095eca113f77e73c68c>

<https://www.dw.com/en/sudan-updates-fighting-reportedly-ongoing-amid-cease-fire/a-65370491>

<https://www.bbc.com/news/explainers-56695447>

<https://netherlands.postsen.com/trends/171775/Russian-gold-rush-helps-heat-power-struggle-in-Sudan.html>

<https://www.dabangasudan.org/en/all-news/article/russia-looting-sudan-s-gold-reserves-sudanese-call-for-protests>

<https://edition.cnn.com/2022/07/29/africa/sudan-russia-gold-investigation-cmd-intl/index.html>

<https://www.aljazeera.com/news/2021/10/25/timeline-sudan-since-the-fall-of-omar-al-bashir>

<https://lens.civicus.org/sudan-womens-rights-in-the-militarys-firing-line/>

<https://abcnews.go.com/International/sudan-fighting-persists-eid-holiday-cease-fire/story?id=98747838>

文献

『南スーダンに平和を作る』 紀谷昌彦

1 ページ

Q1 The Sudanese army and the RSF are fighting.(スーダン国軍と、民間人により結成された準軍事組織の、即応支援部隊 RSF が戦いを続けている。)

Q2 Over 400 have been killed and 3,200 have been injured.

Q3 (1)Three Japanese Self-Defense Force aircraft were. ※aircraft は単複同形です。three が付いて複数形ですが、sは付きません。be 動詞は複数形の主語を受けて were となっています。

(2)They arrived at Djibouti's international airport.

(3)To conduct anti-piracy operations.

※ジブチとスーダンの位置を地図でチェックしてください。このあたりの海には、ソマリアの海賊が出ます。その対策として、日本の自衛隊はジブチに基地を建設したようです。

Q4 About 60 Japanese people do.

Q5 Most of the Japanese people live in Sudan to give humanitarian aid. They are the staff members of NPOs or JICA. And some of them are officials of the Japanese Embassy.

Q6 They are suffering from shortages of food, water, medicine, and frequent power outages.

2 ページ

Q7 First: Algeria Second: Congo Third: Sudan ★アフリカの地図を広げて、眺めましょう。

Q8 46 million people live on an average annual income of \$750 per head.

(4600 万人の人々が、年収 750 ドルで暮らしています。)

★現在、1 ドルは約 133 円なので、750 ドルというと約 10 万円です。(生徒さんたちに計算してもらいましょう)

Q9 Most of the nationals are Muslims.

★2011 年に独立した南スーダンには、キリスト教徒の多い国です。

Q10 Arabic and English are.

Q11 Britain did. (英語が公用語なのは、スーダンが元イギリスの植民地だった事情があるのでしょう)

Q12 Citizens protested against price hikes of bread and fuel. And the military staged a coup against the dictatorial regime.

Q13 He was ousted. ※彼は後に逮捕され投獄されました。

Q14 軍事政権と、民主化を求める(民間人の)抗議者達

★Drew Brinsky さんの旅行動画は、これまで何度か、紹介しています。時間があれば、ぜひ、この映像を生徒さんたちに見せてあげてください。戦争が起こる前の平和なハルツームの様子が映し出されています。

3 ページ

Q1 (1)4 月 21 日(金曜日)の朝 6 時から (2)72 時間(つまり 3 日間)

Q2 “so that civilians trapped in conflict zones can seek medical treatment, food and other essential supplies” (紛争地帯にとじこめられた民間人達が、医療、食料、その他の必需品の援助を受けられるように)

Q3 ● the African Union

● the Arab League

● the Intergovernmental Authority on Development(IGAD)

Q4 RSF did. Q5 ①the Sudanese army ②RSF

Q6 ラマダン(断食をする聖なる月)の最終日を意味するイスラム教徒の祝日

Q7 (1)3/22~4/20

(2)断食をする ※breakfast(朝ごはん)という言葉は、「断食を破る」(break fast)という意味から来ています。

(イスラム教徒に限らず誰もが、夜眠っている時間は「ご飯を食べていない断食期間」です)

4ページ

Q8 No, they didn't. (Gunshots were heard shortly after the cease-fire went into effect.)

休戦中も発砲するくらい、両者の対立、憎しみが深いのです。

Q9 They've been planning to evacuate their citizens.

Q10 To enable other countries to evacuate their nationals.

Q11 It has been oil for a long time.

Q12 In 2011. ※南スーダン、世界一新しい国とされています。

Q13 本文にありません。自分の地理の知識で答えるか、調べて答えましょう。

The largest gold producing country: Ghana

The second largest country: South Africa

The third largest country: Sudan

★参考資料

<https://energycapitalpower.com/biggest-gold-producing-countries-in-africa/#:~:text=Comprising%20roughly%2090%25%20of%20the,%2Dmillion%2Dounce%20gold%20deposits.>

★余談ですが、先日、Sidney Sheldon の小説 “Master of the Game”を読みました。この物語は、1880 年代のゴールドラッシュ真っ最中の南アフリカに、スコットランド人の青年が一攫千金を夢見てやってくる場面で始まります。金を手に入れることで強欲になり、人を人とも思わず、黒人を奴隷にして搾取する、残酷で悲しいオランダ人の大富豪が出てきます。

Q14 世界の国々から経済制裁を受けている対策として、国の経済を活性化させてルーブル（ロシア通貨）の価値を上げ、また、ウクライナへの戦争に資金をつぎ込むため。

Q15 (1)スーダン軍に (2)政治的、軍事的支援

★スーダン軍は、民主化運動を行う人々に激しい弾圧を行って、国民たちからの人気と信頼を失っています。

そのため、ロシアからの資金援助を必要としています。ロシアがスーダン国軍に武器を援助しているという疑いも。浮上しています。

参考記事：<https://www.nikkei.com/article/DGXZQOGR2341M0T20C23A4000000/>

Q16 一度、教材を全て片付けて、机の上に、白い紙とペンしかない状態にしましょう。

今日のニュースを読んで、授業を受けて、何が頭の中に一番強く残っていますか。3点、書き出してみましょう。

余談です

「教育とは学校で学んだことをすべて忘れた後に残るものである」

と、アインシュタインは言いました。

その言葉をヒントに、私は英語ニュースを書く時、いつもこの方法を使っています。

① 8種類～11種類、ニュースを読む（1時間くらい）

② 一度、資料を片付けて、机の上に何も無い状態にする。そして、真っ白な紙にニュースを書き出す。

最初は手書き→その後、パソコンに打ち込む（6割～7割くらい、この段階で書きます）（2時間くらい）

③ 形が整ってきたら、もう一度ニュース記事を出してきて、必要事項を加筆する（これで全部完成させます）（1時間くらい）

ずっと資料とにらめっこしながらニュースを書いていると、頭の中がごちゃごちゃになって、永久にまとまりません。

自己流で上記の書き方にたどりつき、次第にニュース教材を書くのが速くなりました。

生徒さんたちも、感想文やレポートで煮詰まったら、ぜひやってみてください。

★お友達の砂田真理子先生と関谷祐子先生が、様々な英語の先生にインタビューをして、
学びになる記事を連載していらっしゃいます。

第6回目の突撃インタビューで、私を取材してくださいました。

ニュース記事の執筆の仕方についても、取材していただきました。

砂田真理子先生 note 2021 年 7 月 20 日の記事

「愛と情熱の週刊英語ニュース教材」

https://note.com/tsunagaru_manabi/n/nf80f1d42b71a?fbclid=IwAR1iqsdbWMj8-BM5bpqFWtzqRZWCxaGOxtGdiIgGvqqPqk7zYuWWkeX6irk

